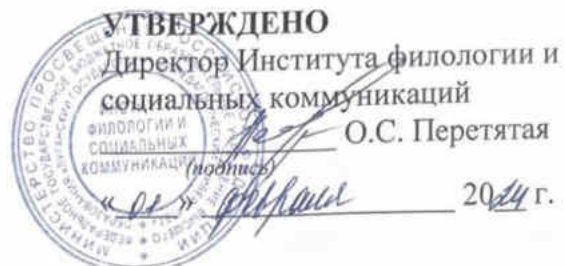


МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра русского языкознания и коммуникативных технологий



Приложение к рабочей программе учебной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля и аттестации
обучающихся по дисциплине
Основы теории межкультурной коммуникации

По направлению подготовки – 45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки – Отечественная филология. Межкультурная
коммуникация (русский, английский языки)

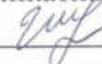
Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – ОФО – 2 курс (3 семестр)

Разработчик:
кандидат филологических наук,
доцент кафедры русского языкознания
и коммуникативных технологий
Зайцева Анна Владимировна

Заведующий кафедрой русского
языкознания и коммуникативных технологий

 И.А. Соболева

Протокол

от « 15 »  20 24 г. № 6

Луганск, 2024

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – неотъемлемая часть рабочей программы дисциплины (модуля) «Основы теории межкультурной коммуникации» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений студентов, освоивших программу дисциплины.

1.2. Цели и задачи фонда оценочных средств

Цель ФОС – установить соответствие уровня подготовки обучающегося требованиям ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 969 от 12.08.2020 и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта» от 18.10.2013 г. №544н.

1.3. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций и индикаторов их достижения:

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения
Общепрофессиональные	
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4-В-1 Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику устного и письменного взаимодействия как в общей, так и в профессиональной сферах общения. ОПК-4-В-2 Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка. ОПК-4-В-3 Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ОПК-4-В-4 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации как в общей, так и в профессиональной сферах общения.

1.4. Этапы формирования компетенций и средства оценивания уровня их сформированности

Этапы формирования компетенций	Компетенции	Контрольно-оценочные средства / способ оценивания
--------------------------------	-------------	---

1. Введение.	ОПК-4	Устный опрос
2. Основные подходы к изучению коммуникации.	ОПК-4	Подготовка мультимедийных презентаций
3. Основы теории межкультурной коммуникации как научная и учебная дисциплина.	ОПК-4	Контрольная работа (тест)
4. Функции и средства межкультурной коммуникаций.	ОПК-4	Выполнение практических заданий
Промежуточная аттестация	ОПК-4	Экзамен

1.5. Описание показателей формирования компетенций

Код компетенции	Результаты сформированности
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	Знает основные положения теории коммуникации, особенности функционирования изучаемого и иностранного языка в устной и письменной формах; особенности межъязыкового и межкультурного взаимодействия в общей и профессиональной сферах общения. Умеет передавать информацию в устной и письменной форме в рамках межъязыкового и межкультурного взаимодействия; преодолевать влияние стереотипов при осуществлении межкультурного диалога. Владеет навыками межъязыкового и межкультурного взаимодействия; навыками преодоления стереотипов при осуществлении межкультурного диалога; навыками ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах.

1.6. Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Вид текущей учебной работы	Количество баллов
Выполнение практической работы	50
Самостоятельная работа	10
Контрольная работа (тест)	10
Экзамен	30
Итого за семестр:	100

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все	

		предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.	Зачтено
Хорошо	83–89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.	
Хорошо	75–82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.	
Удовлетворительно	63–74	D – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки.	
Удовлетворительно	50–62	E – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.	
Неудовлетворительно	21–49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий.	Не зачтено
Неудовлетворительно	0–20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы;	

		все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий.	
--	--	---	--

2. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

2.1. Оценочные средства текущего контроля (типовые)

Вопросы для устного опроса:

1. Предмет теории коммуникации.
2. Законы и категории теории коммуникации.
3. Методы и функции теории коммуникации.
4. Основные элементы коммуникативного процесса.
5. Коммуникативные барьеры.
6. Вербальная коммуникация. Семиотика. Синтактика, семантика, прагматика.
7. Средства коммуникации. Место естественного языка среди других знаковых систем.
8. Соотношение «язык-речь». Речевое общение как способ коммуникации. Функции речи.
9. Речь как способ передачи информации.
10. Формы речевой коммуникации. Диалог.
11. Монолог.
12. Спор как разновидность речевой коммуникации.
13. Стратегия и тактика аргументации.
14. Устноречевая коммуникация. Свойства и ситуативная обусловленность устноречевой коммуникации.
15. Виды устноречевой коммуникации.
16. Письменноречевая коммуникация.
17. Сравнение вербальной и невербальной коммуникации.
18. Пара- и экстралингвистические особенности невербальной коммуникации.
19. Мимика взгляда. Жесты как невербальная коммуникация.
20. Организация пространства и времени коммуникативного процесса.
21. Понятие межличностной коммуникации.
22. Ситуационные и психологические предпосылки межличностной коммуникации.
23. Речевое и неречевое поведение в межличностном взаимодействии.
24. Чувства и эмоции как коммуникативные действия.
25. Понятие массовой коммуникации.
26. Структура и функции массовой коммуникации.
27. Эффективность массовой коммуникации.
28. Коммуникация как функция управления организацией.
29. Понятие межкультурной коммуникации.
30. Уровни межкультурной коммуникации.

Темы для подготовки рефератов или мультимедийных презентаций:

1. Особенности коммуникативной ситуации форум-общения в Интернете.
2. Признаки устной коммуникации в sms-общении.
3. Коммуникативные особенности педагогического дискурса.
4. Доминирующая оценка в коммуникативных ситуациях разговорного общения.
5. Коммуникативные роли в семейном общении.
6. Экология текстовой коммуникации.
7. Стереотипы межкультурной коммуникации.

Практические задания:

1. Выберите одну сферу (кино, ТВ, пресса, музыкальное произведение, проза) и опишите на конкретных примерах (передача, жанр, телеканал, газета или журнал, роман и т.п.) вариант продукта массовой культуры и продукта элитарной культуры, характеризуя особенности и признаки масскульта или их отсутствие.
2. Эффективность речи обеспечивается такими параметрами, как новизна информации, уместность информации и правильность речи. Обоснуйте свое согласие/несогласие с данным тезисом, приводя конкретные примеры.
3. Приведите примеры линейных и нелинейных моделей коммуникации.
4. По каким основаниям можно классифицировать коммуникативные барьеры. Приведите примеры коммуникативных барьеров.

Тестовая контрольная работа

1. Под коммуникацией в широком смысле понимается:

- А. Система, в которой осуществляется взаимодействие.
- Б. Процесс взаимодействия.
- В. Способы общения, позволяющие создавать, передавать и принимать информацию.
- Г. Система, процесс взаимодействия, способы общения, позволяющие создавать, передавать и принимать информацию.

2. Под коммуникацией в узком смысле понимается:

- А. Общение, передача информации от человека (группы) к человеку (группе); специфическая форма их взаимодействия в процессе жизнедеятельности с помощью языка и других сигнальных форм связи.
- Б. Передача информации от человека (группы) к кибернетической системе.
- В. Специфическая форма их взаимодействия в профессиональной деятельности.

Г. Взаимодействие с помощью невербальных форм связи.

3. По Ж. Д'Арси права человека на коммуникацию, включают:

А. Возможность обеспечения материальных условий коммуникации.

Б. Возможность обеспечения и материальных, и духовных условий коммуникации.

В. Возможность обеспечения материальных условий коммуникации и условия для развития рыночных отношений.

Г. Возможность обеспечения исключительно духовных условий коммуникации.

4. Социология изучает:

А. Функциональные особенности общения различных социальных групп, представляющего их взаимодействие.

Б. Передачу и получение смысловой и оценочной информации с целью повышения эффективности жизнедеятельности.

В. Механизм оказания воздействия на определенные сообщества.

Г. Исключительно общение профессиональных групп.

5. Для социолога важно исследование коммуникации как:

А. Познания психологических особенностей взаимодействия субъектов.

Б. Социально обусловленного процесса, в рамках которого формируются индивидуальные и групповые установки коммуникативного поведения.

В. Взаимодействие коммуникативных факторов преимущественно в экономической системе общества.

Г. Определение единиц, категорий и частных функций маркетинговых коммуникаций.

6. Коммуникативные цели – это:

А. Выделение видов коммуникативных систем.

Б. Определение уровней массовой коммуникации.

В. Установление, поддержание взаимосвязей между заинтересованными субъектами.

Г. Формирование совокупности поступков, мероприятий, обеспечивающих достижение превосходства одной группы над другой.

7. В социологии коммуникации:

А. Изучаются только межличностные коммуникации.

Б. Исследуется психологический процесс достижения взаимопонимания между людьми.

В. Всесторонне изучается только массовая коммуникация.

Г. Изучаются все виды социальных коммуникаций с социологической точки зрения.

8. Историю развития коммуникаций хронологически можно рассматривать как:

А. Как стадии коммуникационных революций: 1) изобретение письменности; 2) изготовление печатного станка (эра Гутенберга); 3) внедрение электронных масс-медиа («Третья волна» Э. Тоффлера); 4) развитие интерактивной электронной коммуникации и виртуализация коммуникаций («Четвертая волна» Ф. Шаркова).

Б. Преодоление физических, географических, административно-государственных, цензурных границ.

В. Историческое изучение социальных факторов, обуславливающие влияние массовой коммуникации на формирование общественного мнения.

Г. Переход от межличностных к межгрупповым и массовым формам коммуникации.

9. Социальная коммуникация – это:

А. Взаимодействие в информационном обществе человека с киберсистемами.

Б. Формирование социального знания и оценочных категорий коммуникации.

В. Коммуникации, обусловленные социальными факторами.

Г. Взаимодействие людей, обусловленное целым рядом социально значимых оценок, конкретных ситуаций, коммуникативных сфер и норм общения, принятых в обществе, в данном социуме.

10. Общими условиями функционирования массовой коммуникации являются:

А. Социальная значимость информации, способствующая возникновению, распространению и поддержанию функционирования массовой коммуникации.

Б. Наличие массовой аудитории, социальная значимость информации, наличие соответствующих средств, многоканальность коммуникаций.

В. Наличие соответствующих средств, поддерживающих процесс функционирования массовых коммуникаций.

Г. Многоканальность осуществляемых коммуникаций и вариативность коммуникативных средств.

11. Коммуникативный процесс – это:

А. Процесс получения информации людьми о состоянии природной среды.

Б. Динамическая смена коммуникантов на различных этапах коммуникативного процесса.

В. Процесс взаимодействия между различными субъектами коммуникации при котором осуществляется обмен информацией, включающий в себя динамическую смену этапов формирования, передачи, приема, расшифровки и использования информации в обоих направлениях при взаимодействии коммуникантов.

Г. Прием и расшифровка информации о состоянии атмосферы.

12. Коммуникативная личность представляет собой:

А. Специфический социальный феномен, исключительно одаренный человек.

Б. Личность, обладающая целым рядом индивидуальных характеристик (коммуникабельность, харизма и др.), способствующих выполнению таких социально значимых функций как взаимодействие и воздействие.

В. «Коммуникабельный» человек, который резко ограничивает свои действия ради сохранения своих личных секретов.

Г. Личность, имеющая способность быстро устанавливать контакты с нужными людьми.

13. Элементами линейной цепи коммуникации являются:

А. Кодирование, передача сигнала, канал (передаточный механизм), прием и декодирование, обратная связь, помехи и барьеры.

Б. Преобразование сигнала в форму, обеспечивающую оптимальную передачу сигнала по определенному каналу коммуникации.

В. Устное обращение, телефонная и интерактивная (двухсторонняя телесвязь), собрания, митинги, шествия и др.

Г. Передача прием и декодирование сигнала.

14. Аргументация – это:

А. Попытка выяснить причины собственного непонимания или неприятия установок другой стороной.

Б. Приведение примеров из личной жизни для собственного понимания и для убеждения реципиента (стороне, которая принимает информацию).

В. Процесс суждений, приводимых в подтверждение истинности другого суждения (концепции, теории), процедура, служащая обоснованию точки зрения аргументатора.

Г. Перечисление аргументов и фактов, которые в науке выступают как основные факторы разработки научных положений.

15. Под речевой коммуникацией социологами понимается:

А. Речь публичного политика.

Б. Социально обусловленный вид деятельности людей, разговорное общение, в процессе которого происходит обмен мыслями, информацией, эмоциональным переживанием собеседников.

В. Процесс установления и развития контактов между людьми с целью обмена информацией.

Г. Актуализация коммуникативной функции языка в тех или иных речевых ситуациях.

16. Барьеры коммуникации – это:

А. Помехи, мешающие осуществлению контактов и взаимодействию между коммуникатором и реципиентом, препятствующие адекватному приему, пониманию и усвоению сообщений в процессе осуществления коммуникативных связей.

Б. Препятствия, возникающие при применении системного подхода к формированию и изучению моделей коммуникации.

В. Это помехи, мешающие осуществлению информационного процесса в социокультурном контексте.

Г. Это помехи, препятствующие нарушению социальных закономерностей во взаимодействии между коммуникатором и реципиентом.

17. Барьеры коммуникации по характеру действующих помех подразделяются на:

А. Опасные и неопасные.

Б. Желательные и нежелательные.

В. Простые и сложные.

Г. Технические, психологические, психофизиологические, социальные, культурно-национальные.

18. В межличностных коммуникациях:

А. Как отправителем, так и получателем выступают отдельные индивиды; осуществляются непосредственные контакты между субъектами общения.

Б. Отсутствует обратная связь, которая не нужна, так как нет необходимости оказывать регулирующее воздействие на ход общения.

В. Осуществляется одновременное двухстороннее сообщение, что обязательно обогащает мировоззрение участников коммуникации.

Г. Сам процесс коммуникации имеет доминирующую ценность, что позволяет из содержания коммуникации полностью исключить негативные моменты.

19. Межличностная форма коммуникации:

А. Менее формализована, чем массовые коммуникации, содержание и форма определяется исходя из функций массовой коммуникации.

Б. В некоторых случаях формализована в своих проявлениях.

В. Исключает ролевые функции сторон в общении.

Г. Играет главную роль в формировании и социализации личности в противовес массовым формам носит более стандартный, рациональный и инструментальный характер.

20. Какую роль играет информация в коммуникативной системе?

А. Поскольку структура знаний намного сложнее структуры информации не имеет смысла говорить о роли информации в коммуникативной системе.

Б. По своему содержанию социальная информация является совокупностью знаний о состоянии и взаимодействии различных институтов общества и воздействия общественного сознания на общественную практику.

В. Информация, как комплекс сведений, необходимых для успешного функционирования коммуникативной системы, является основным обязательным элементом любой коммуникативной системы.

Г. Социальная информация – это актуальная для общества и находящаяся в обращении часть знания. Она включает в себя сведения, отражающие объективную и субъективную социальную реальность о процессах, мотивах, чувствах, настроениях, фактах, основанных на интересах и потребностях различных социальных групп.

2.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Вопросы к экзамену по дисциплине

«Основы теории межкультурной коммуникации»

1. Понятия «общение», «коммуникация», «речевая деятельность».
2. Основные составляющие социальной коммуникации.
3. Онтологический аспект: биологические, социальные, этнические, психологические факторы коммуникации.
4. Гносеологический аспект: функции коммуникации, единицы коммуникации; категории коммуникации.
5. Коммуникативные революции.
6. Истоки и основные парадигмы социальных коммуникаций.
7. Классическая парадигма коммуникации.
8. Новая коммуникативная стратегия.
9. Теория коммуникативной компетенции.
10. Аудитория и типы коллективного коммуникативного поведения.
11. Коммуникативное пространство и его виды.
12. Что такое социальный коммуникативный акт?

13. Массовые, локальные коммуникации, коммуникации среднего уровня.
14. Виды коммуникации.
15. Функции массовой коммуникации.
16. Средства коммуникации.
17. Представление о коммуникации как о процессе и структуре.
18. Структура межличностной, специализированной и массовой коммуникации.
19. Сущность и функции межличностной коммуникации.
20. Особенности межличностной коммуникации в малых группах.
21. Механизмы и условия, обеспечивающие эффективность межличностной коммуникации.
22. Коммуникации в государственных, коммерческих, общественных структурах, в экономической, социальной, политической и других сферах общественной жизни.
23. Специфика коммуникации в образовании, изобразительном искусстве, архитектуре, танце, музыке, театре, литературе.
24. Простейшие, циркулярные, гомогенные, двухступенчатые, многоступенчатые коммуникации.
25. Различные подходы к моделированию коммуникативного пространства: филологические, социологические, психологические, семиотические, математические и др.
26. Протекание процесса коммуникации по составным звеньям коммуникативной цепи: коммуникатор, содержание, аудитория.
27. Аргументация в коммуникативном процессе.
28. Доказательство, подтверждение, оправдание, объяснение, интерпретация, возражение как элементы коммуникативного процесса.
29. Целевая аудитория и ключевые сообщения.
30. Личность в системе коммуникации.
31. Понятие языковой личности: вербально-семантический, лингвокогнитивный, мотивационные уровни.
32. Коммуникатор и социологические способы его изучения.
33. Коммуникативные роли и обмен информацией в коммуникативной сфере.
34. Границы коммуникативной сферы.
35. Распространение информации в реальной человеческой среде.
36. Коды в процессе общения.
37. Семиотика как наука о символах. Понятие знака. Типы знаков.
38. Мотивированность действий коммуникантов.

39. Синтактика, семантика, прагматика как основные отношения знаков.

40. Гуманистическая, ритуальная, манипулятивная коммуникация: цели, социально-психологические механизмы.

41. Основные этапы формирования межкультурной коммуникации как отдельной отрасли знания и как классического университетского курса в США и Западной Европе.

42. Формирование межкультурной коммуникации в России.

43. Межкультурная коммуникация как междисциплинарная наука.

44. Основные теории межкультурной коммуникации.

45. Природа и сущность понятия «свой» и «чужой» в культуре.

46. Сущность этноцентризма и его роль в МКК.

47. Сущность и формирование культурной идентичности.

48. Понятие и сущность межкультурной коммуникации.

49. Основные понятия и категории межкультурной коммуникации.

50. Когнитивные аспекты межкультурной коммуникации.

51. Макро- и микроуровни межкультурной коммуникации.

52. Понятие и сущность аккультурации.

53. Динамика процесса адаптации к другой культуре.

54. Межкультурные барьеры и конфликты, их природа и причины возникновения.

55. Понятие культурного шока.

56. Личность и культура. Концепция базовой и модальной личности.

57. Пространство и время в различных культурах.

58. Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации.

59. Источники формирования культурных стереотипов.

60. Вербальные процессы: вербальный язык и мышление.

61. Невербальные процессы; телесное поведение («язык тела»), пространственное поведение (проксемика), восприятие времени.

62. Пассивные и активные культуры.

63. Монохронные и полихронные культуры.

64. Индивидуалистские и коллективистские культуры.

65. Маскулинные и феминные культуры.

66. Низко- и высококонтекстные культуры.

67. Место межкультурной коммуникации в повседневной жизни.

68. Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов.

69. Межкультурная толерантность.

70. Этноспецифика речевого этикета в разных культурах.